

Zeitschrift: Wasser Energie Luft = Eau énergie air = Acqua energia aria
Herausgeber: Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband
Band: 68 (1976)
Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Eine äusserst vielseitige Baustellen- erfahrung

vermittelt uns laufend neue Ideen. Wir sind daher in der Lage, je nach den technischen und terminlichen Anforderungen, automatische Sandstrahl- und Applikationsanlagen, oder aber konventionelle Methoden einzusetzen. Sowohl im Werk, als auf der Baustelle.

Unser Tätigkeitsgebiet umfasst vor allem folgende Sektoren:

- energieproduzierende Industrie
- Stahlbauindustrie
- Treibstoffindustrie
- Abwasserindustrie
- Trinkwasserindustrie
- Brückenbau u. a. m.

Unterbreiten Sie uns Ihre Oberflächenschutz-Probleme. Wir werden sie einer individuellen Studie unterziehen.

FESY

ROBIEI BAVONA CAVERGNO PECCIA OLIVONE

das leistungsstarke Fernwirksystem in IC-Technik zur Übertragung und Aufbereitung von Steuerbefehlen, Meldungen, Alarmen, Messwerten, Zählerständen im Dienste der Maggia Kraftwerke AG.

Wir bieten vollständige Systeme an, inklusive moderner Ein- und Ausgabe-Peripheriegeräte.

KOMMANDO-ZENTRALE
LOCARNO

Chr. Gfeller AG

3018 Bern
Fabrik für Telefonie
und Fernwirktechnik
Telefon 031 55 51 51

GFELLER

Umwelt- und Gewässer- schutz

Die Phosphat- Elimination in Kläranlagen

COLASIT
konzipiert, liefert und montiert schlüsselfertige Anlagen für die 3. Reinigungsstufe in Kläranlagen:
- Fällmitteltanks druckgeprüft
- Dosierpumpen
- Steuerungen
- Leitungen und Armaturen
- Beschichtung von Auffangwannen, Becken usw.

Unser technischer Dienst berät Sie gerne bei der Projektierung der 3. Reinigungsstufe



COLASIT AG
Kunststoff-Apparatebau
3752 Wimmis (Schweiz)
Telefon 033 - 57 19 44
Telex 32 887

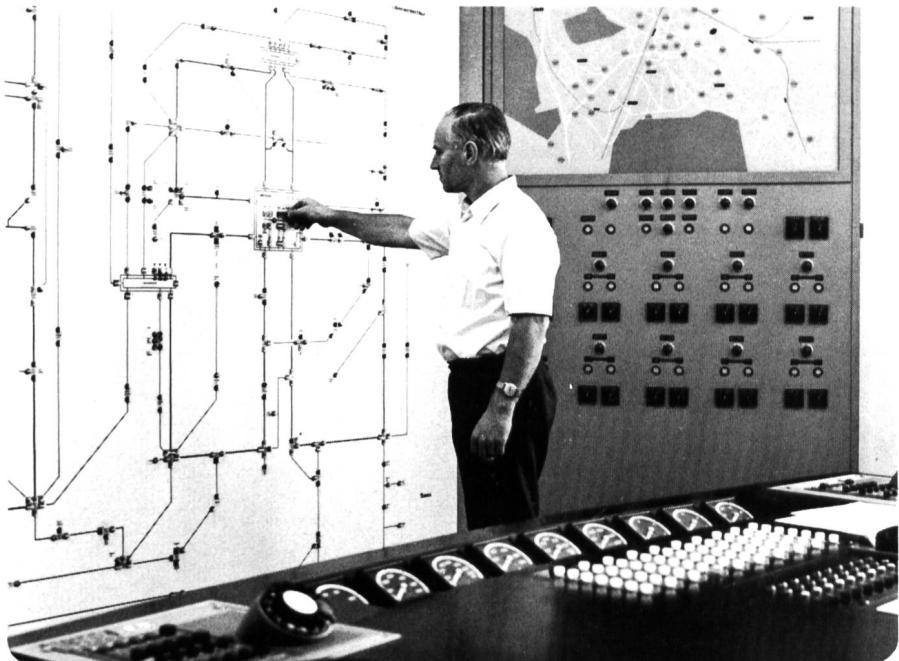
mauell mosaik systeme

mauell

Geräte und Anlagen
für die industrielle
Elektrotechnik

mauell

Mosaiksystem
18 x 18 mm im
EW Winterthur



mauell

H. Mauell AG, 8050 Zürich
Schwamendingenstr. 5,
Tel. 01 48 18 80, Telex 56563

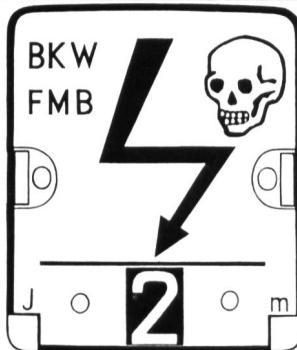


Gegossene Reliefschilder jeder Art
thermolackiert oder anod. oxyd.
Gravierte Schilder

Verlangen Sie Prospekte und Preise!
Günstige Lieferfristen

bega

2544 BETTLACH
Telefon 065 8 62 55

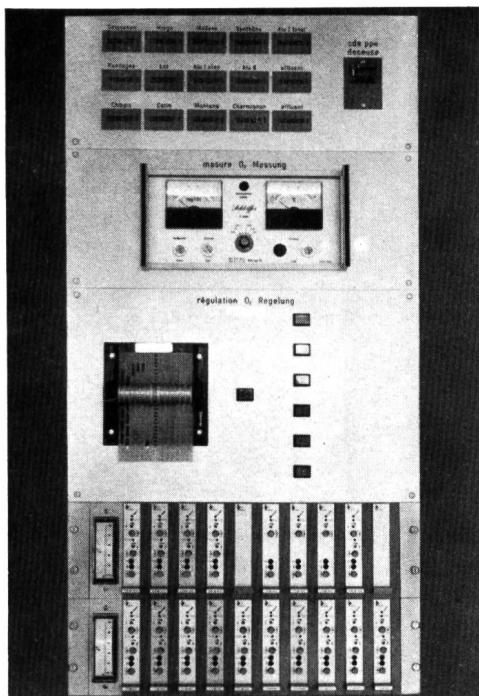


Imeth AG

Instrumente für Messungen — elektrisch, thermisch, hydraulisch

IMETH

Forchstrasse 112 — CH-8132 Egg/ZH — Telefon 01 / 86 00 96

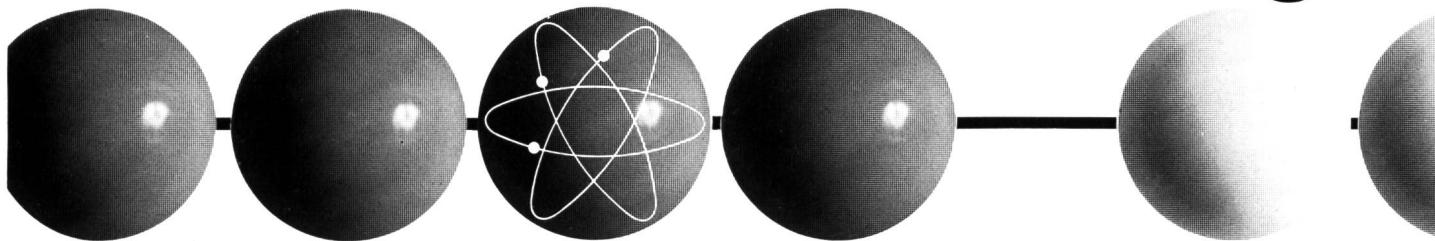


Abwasserreinigungsanlagen

Ein komplettes Lieferprogramm an Mess- und Überwachungsanlagen in 19" Rack-Ausführung.

Durchfluss — Druck — Niveau — Temperatur — pH — Sauerstoff — Methan — Pumpensteuerung — Belüftung — Alarm

Die Summe reicher Erfahrung: GWF-Elektronik-Messanlagen



75 Jahre

Erfahrung bringen
reiche Ausbeute. Wir verwenden
sie nutzbringend für die Zukunft. GWF-
Elektronik-Messanlagen sind der
beste Beweis dafür.

Einfache Summierung, Addition und
Subtraktion mehrerer Messwerte,
momentane Durchflussmessung,
Dosierung, Sollwertsteuerungen sowie
Spezialaufgaben, örtlich oder fern-
übertragen, sind ideale Ergänzungen
in unserem Kaltwasserazählerv-
Programm.

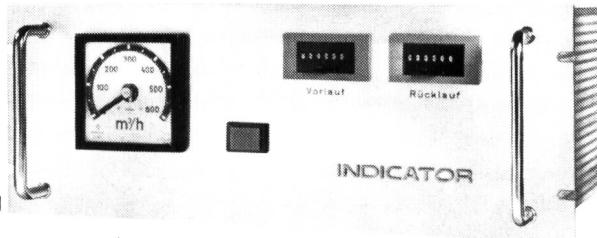
Ähnliche Lösungen bieten wir Ihnen
im Gaszählerv-Programm.

Sendeseite

Die Sendeseite umfasst
Turbinenzähler der Baureihe
TZ und TZ-R sowie Mess-
sonden.

Auswertung

Die elektronische Auswertung
umfasst den Netzteil, für
die Totalisierung den Vorwahlzähler,
für den momentanen Durchfluss den



Digital-Analog-Umformer, für
Messungen in zwei Richtungen den
Richtungsgeber sowie die entspre-
chenden Summier- und Anzeigegeräte.

GWF

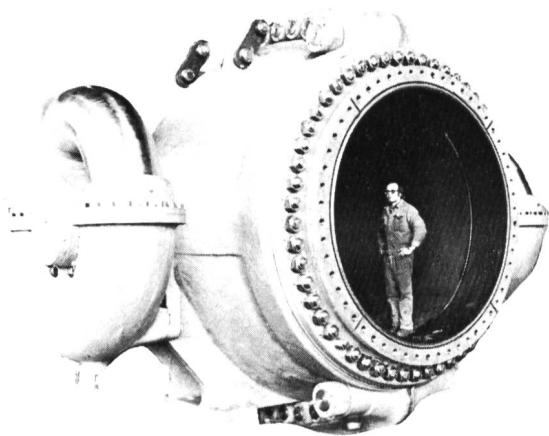
Gas- und Wassermesserfabrik AG
6002 Luzern, Tel. 041 41 24 24

HYDRO PROGRESS AG LUZERN

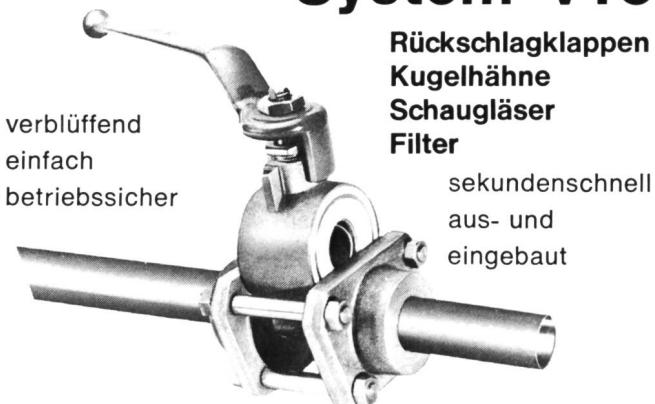
Maschinen- und Apparatebau

Wir bauen:

Absperrgorgane für Kraftwerke, Wasserversorgungen und Kläranlagen.
Unter anderem:
Drehtriebe, Drosselklappen, Schützen, Gleitschieber usw. jeder Art.
Die zugehörigen elektro-hydraulischen Steuerungen.
Komplette Kühl-, Trink- und Löschwasser-Anlagen.
Bild: Vollautomatisierter Pumpen-Turbinenschieber
NW 2550 ND 55 für das neue Pumpspeicherwerk Rodund II
in Schruns, Österreich.
Geschäftsstellen:
Industriestr. 24, 6102 Malters, Tel. 041 97 18 38
Leuenbachstr. 491, 4702 Oensingen, Tel. 062 76 12 31



GACHOT System V16



lieferbar in rostfreiem Stahl und Temperguss GTS35
mit Schweissenden, Innengewinde oder Flanschen

Generalvertretung für die Schweiz:

mat kemi

MATKEMI AG
4106 Therwil
Erlenstrasse 27
Tel. 061 / 73 48 22
Telex 62 440

Für die BRD: CHEMAT GmbH, 6000 Frankfurt / Main

Heinrichstrasse 9 Tel. 0611 / 23 62 51

Bekanntes Fabrikations- und Handelsunternehmen der Elektronikbranche mit Entwicklungsabteilung und Projektionsstab für Anlagen der industriellen Elektronik sucht

Zusammenarbeit mit Unternehmen im Bereich Wasseraufbereitung und Qualitätskontrolle

Wir wünschen, unsere Erfahrungen in industrieller Elektronik (spez. Steuerungen und Messwertanzeigen) einem Unternehmen auf den genannten Gebieten zur Verfügung zu stellen und gemeinsam mit diesem Partner Projekte zu realisieren.

Zuschriften erbitten wir unter Chiffre
WEL 1032 an IVA AG,
Postfach 8035 Zürich.
Strenge Diskretion zugesichert.

● mehr Inhalt ● mehr Reichweite ● mehr Werbekraft

wasser energie eau énergie air luft

Das Verbandsorgan des Schweiz. Wasserwirtschaftsverbandes (SWV) und der Schweiz. Vereinigung für Gewässerschutz und Lufthygiene (VGL) bietet seinen Inserenten seit dem 1. Januar 1976 noch mehr Vorteile:

- Erweiterte Thematik (Gewässer- und Umweltschutz)!
- Erhöhte Auflage (Steigerung um 28 %)!
- Erweiterter Leserkreis (VGL-Mitglieder)!
- Unveränderter Insertionspreis!

Deshalb gehört die WEL jetzt erst recht in Ihr Werbebudget!

Verlangen Sie die Dokumentation 1976 bei: IVA AG, Postfach, 8035 Zürich, Tel. 01/269740

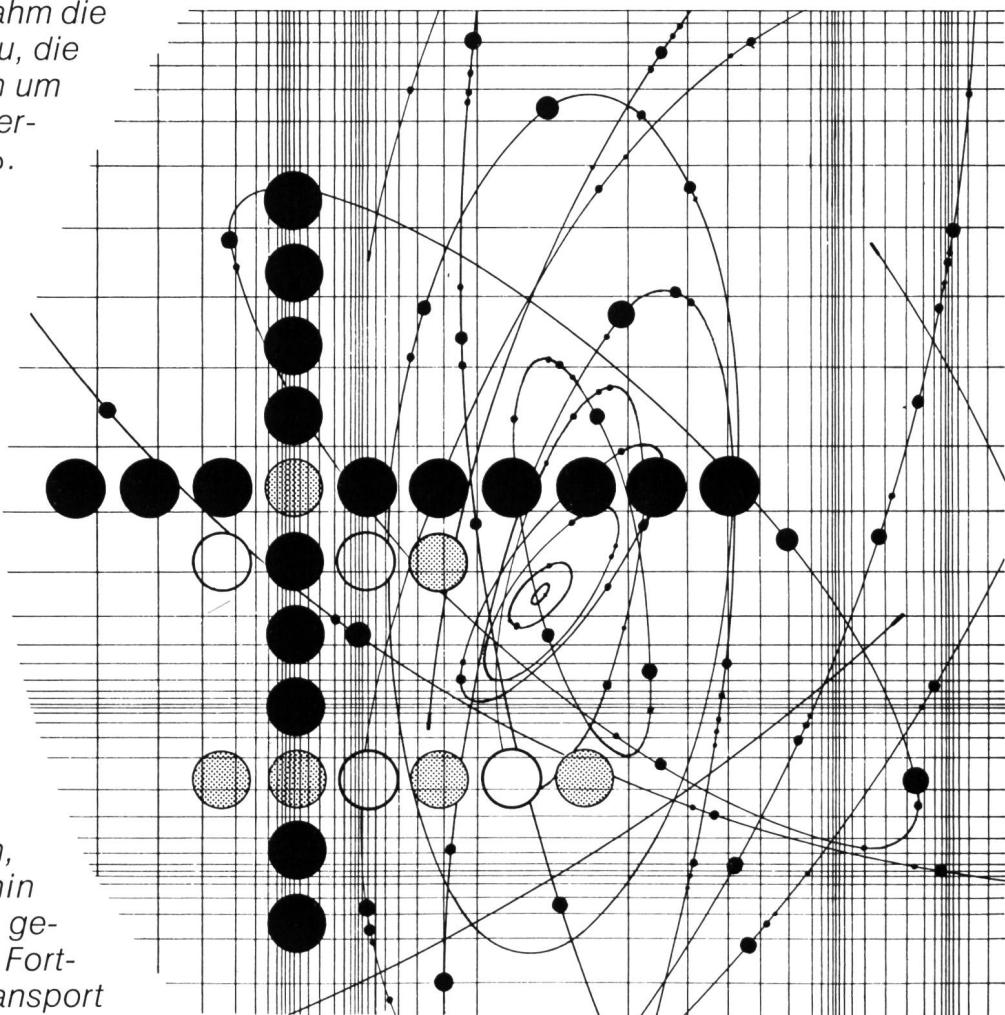
Cossonay...

für die Energie-Übertragung

Ein vollständiges Kabelprogramm für alle Bedürfnisse

Zwischen 1950 und 1965 nahm die Erdbevölkerung um 35 % zu, die gesamte Energieproduktion um 100 % und die Elektrizitätserzeugung sogar um 260 %. Während der Anteil der Fossilenergie zu einer steilen Verringerung neigt, wird derjenige der Elektrizität immer grösser. Die Entwicklung der Kernenergie, der Bau von neuen Wasserkraftwerken oder die Nutzung anderer Energiequellen werden diesen Trend noch verstärken.

Aus Gründen der Wirtschaftlichkeit und zur Erhöhung des Wirkungsgrades der Anlagen werden die Einheitsleistungen ihrer Komponenten (Generatoren, Transformatoren) weiterhin vergrössert. Gleichzeitig gestattet der technologische Fortschritt für den Energietransport immer ausgeklügeltere Lösungen.



Die S.A. des Câbleries et Tréfileries de Cossonay sind dank ihrem steten Mitgehen an der Spitze der Evolution des Fachgebietes bestens in der Lage, für Auslegung, Montage und Inbetriebsetzung von Kabelanlagen jede erforderliche technische Unterstützung zu bieten.



**S.A. DES CÂBLERIES ET
TRÉFILERIES DE COSSONAY**

1305 COSSONAY-GARE VD/SUISSE
T. 021/871721 • TX. 24199 • TÉLÉGR. CÂBLERIES



Das vollständige Messprogramm

MTRM



Kombination

Standrohrzähler

MTRM

bestbewährter Hauswasserzähler mit vaku-
umierte Zählwerkdoze, daher lange Lebensdauer.

Standrohrzähler

für Unter- und Oberflurhydranten mit Schlauch-
anschluss oder Storzkupplung. Nennweiten 1 1/4"
und 2".

Kombination

Die genaueste Art, stark schwankenden Wasser-
verbrauch zu messen, ist immer noch die
Kombination. Dank spezieller Umschaltklappe
praktisch keine Fehlanzeigen im Schaltbereich.

Beratung und Dokumentation durch



Wassermesserfabrik AG Zürich

Griesernweg 26 8037 Zürich Tel. 01/444748

Können Sie
es sich noch leisten,
keine TURO-Pumpe
zu verwenden?



Können Sie für Wartung und Unterhalt einer
Pumpe mehr Zeit und Geld aufwenden als un-
bedingt nötig? TURO-Pumpen sind praktisch
wartungsfrei. Ihre einfache und robuste Kon-
struktion sorgt für eine unübertroffene Betriebs-
sicherheit und lange Lebensdauer.

Was in eine TURO-Pumpe hineinkommt, das
förderst sie auch. Ihr Durchgang ist vollkommen
frei und unverstopfbar.

Ob Sie Ihre Pumpe horizontal oder vertikal,
trocken oder nass aufstellen wollen, im TURO-
Baukastensystem finden Sie immer die richtige
Pumpe. Ein Ingenieur sagte: „Wir können es
uns nicht mehr leisten, keine TURO-Pumpen zu
verwenden.“

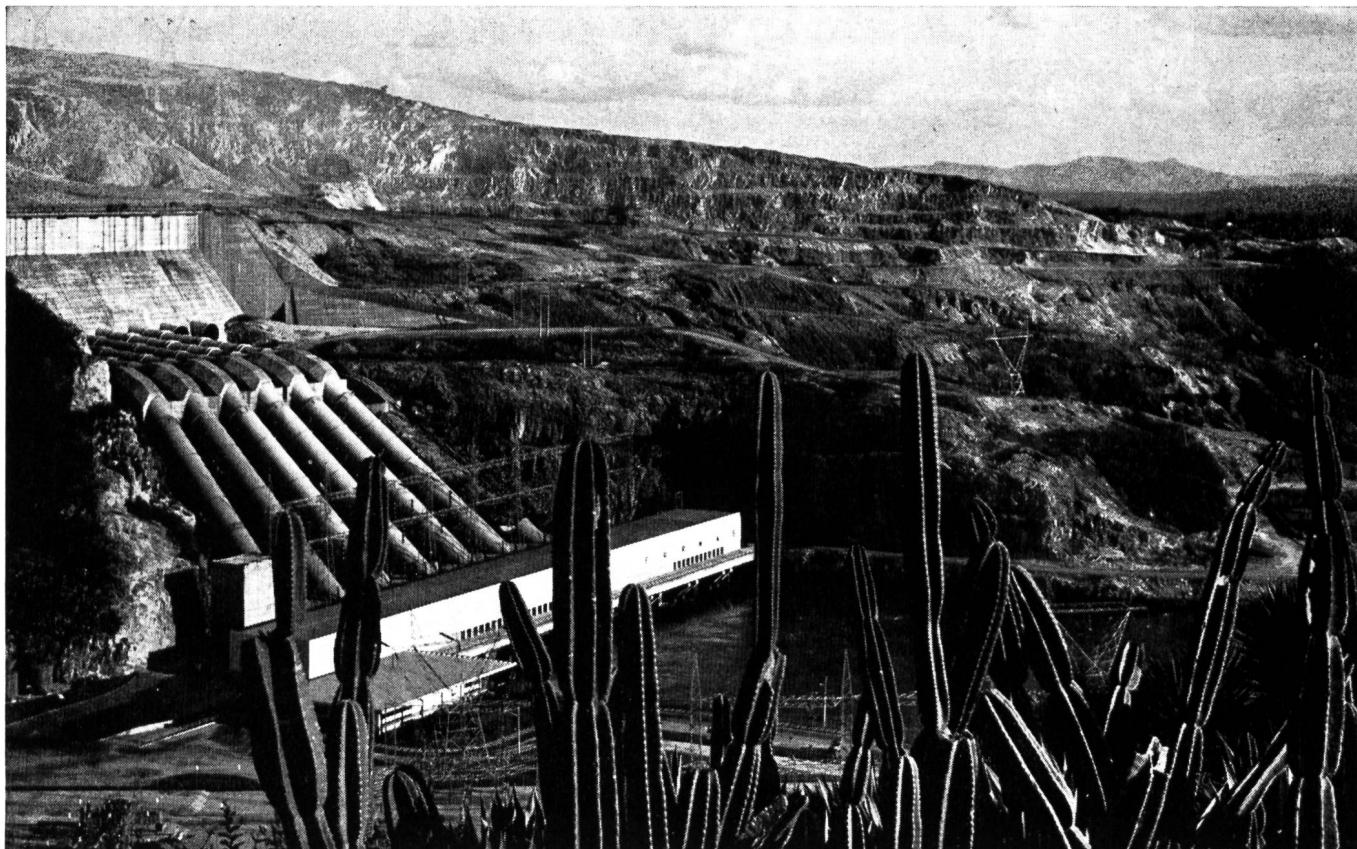
Verlangen Sie die Dokumentation bei

STURO® EGGER

Emile Egger & Cie AG, Pumpenbau und
Maschinenfabrik, 2088 Cressier NE/Schweiz
Telefon 038 47 12 17, Telex 35207

Dieses Kraftwerk steht in Brasilien. Die Staumauern und Wehrschleusen wurden mit INERTOL-Produkten geschützt.

Werkfoto Siemens



In 56 Ländern und bei Hunderten von Elektrizitätswerken und Bewässerungsanlagen bewähren sich seit Jahrzehnten die Bautenschutzchemie-Produkte der INERTOL. Gegen Hitze und Kälte, Süss- und Salzwasserunempfindlich, bieten sie einen wirksamen Schutz gegen Korrosionsschäden.

Immer mehr Ingenieure bestehen deshalb auf den Gebrauch von Bautenschutzchemie - Produkten der INERTOL. Denn sie kennen die dauerhafte Wirkung aus eigener Erfahrung. Gehen auch Sie auf sicher und vertrauen Sie INERTOL. Unsere Dokumentation senden wir Ihnen gerne zu.



INERTOL AG

Bautenschutzchemie
Technischer
Beratungsdienst

Hegmattenstrasse 15
8404 Winterthur
Tel. 052 / 27 77 77

**Friwa:
Ein
grosses
Programm
für
Anlagen
nach
Mass!**

- 1 Biologische Abwasserreinigung
- 2 Benzinabscheider
- 3 Öl-Feinabscheider
- 4 Tauchwand-Sammler
- 5 Trennanlagen für gewerbliche Abwässer
- 6 Betonbehälter
- 7 Pumpenschächte
- 8 System Flygt
- 9 Jauchegruben Abwasser-Faulräume

Gratis Information

- Bitte Dokumentation über:
 Bitte Beratung über:
 1 2 3 4 5 6 7 8 9
(gewünschtes ankreuzen)

Firma

w

frwa

Friwa Betonwaren AG
8304 Wallisellen, Kirchstrasse 2
Telefon 830 42 62